

PART I / PARTIE I

Volume XXI, No. 11 / Volume XXI, n° 11

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2000-11-24

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As a Child Protection Worker under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposée à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :				
BEAVER, Eileen	Fort Resolution	A-526-2000		2000-10-13
As a member of the Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>: Membre du comité d'inscription en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :				
HAEUSLER, Lory	Yellowknife	A-517-2000		2000-09-02
As the returning officer for the first election of the members of the Commission scolaire francophone de division under the <i>Education Act</i>: Directeur du scrutin pour la première élection des membres de la Commission scolaire francophone de division en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :				
BESSETTE, Alain	Yellowknife	A-532-2000	from/de 2000-09-13 to/à 2000-11-30	2000-09-13

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As chairperson of the Fort Smith Health and Social Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Président du Conseil des services de santé et des services sociaux de Fort Smith en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

BLAQUIERE, Don	Fort Smith	A-519-2000		2000-10-10
----------------	------------	------------	--	------------

As inspectors under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Inspecteurs en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

FANNING, Dr. E. Anne	Edmonton, Alberta	A-520-2000	6 months/ 6 mois	2000-10-10
MULHERIN, Dr. Michael	Inuvik	A-527-2000	6 months/ 6 mois	2000-10-19

As inspectors under the *Liquor Act*:

Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

O'DRISCOLL, Peter J.	Yellowknife	A-521-2000		2000-09-30
OUELLETTE, Darrel J.	Yellowknife	A-523-2000		2000-09-30

As a member of the Fort Resolution Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Membre de l'Office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

FABIEN, Marcella Roslyn	Fort Resolution	A-515-2000	1 year/1 an	2000-09-01
-------------------------	-----------------	------------	-------------	------------

As members of the Yellowknife Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Membres de l'Office d'habitation de Yellowknife en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

SHENHER, Craig Ronald	Yellowknife	A-528-2000	2 years/2 ans	2000-12-01
SMITH, Donald Joseph	Yellowknife	A-529-2000	2 years/2 ans	2000-12-01
SOLOY, Michael Todd	Yellowknife	A-530-2000	2 years/2 ans	2000-12-01
VANE, Mary Florence	Yellowknife	A-531-2000	2 years/2 ans	2000-12-01

As a member of the appeals tribunal under the *Workers' Compensation Act*:

Membre du tribunal d'appel en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :

ARYCHUK, Sheila	Yellowknife	A-525-2000	2 years/2 ans	2000-09-01
-----------------	-------------	------------	---------------	------------

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Child Protection Worker
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - préposée à la protection de l'enfance**

GRESL, Elsie	A-514-2000	2000-09-21	A-983-98
--------------	------------	------------	----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**DENTAL PROFESSION ACT - member of the Registration Committee
LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES - membre du comité d'inscription**

HALL, Peter	A-516-2000	2000-09-02	A-750-99
-------------	------------	------------	----------

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - member of the Fort Smith
Health and Social Services Board
LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES
SOCIAUX - membre du Conseil des services de santé et des services sociaux de Fort Smith**

BLAQUIERE, Don	A-518-2000	2000-10-10	A-360-2000
----------------	------------	------------	------------

**LIQUOR ACT - inspector
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - inspecteur**

OUELLETTE, Darrin	A-522-2000	2000-09-19	A-710-96
-------------------	------------	------------	----------

**SOCIETY OF MANAGEMENT ACCOUNTANTS ACT - member of the Council of the Society
LOI SUR LA SOCIÉTÉ DES COMPTABLES EN MANAGEMENT - membre du conseil de la Société**

SHOULDICE, Michael	A-524-2000	2000-08-15	A-932-99
--------------------	------------	------------	----------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
4740 N.W.T. LTD.	C 4740	Suite 204 4817-49th Street Yellowknife NT X1A 3S7	2000-09-25
ARCTIC ENSIGN DRILLING LTD.	C 4741	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-09-25
OMID HOLDINGS LTD.	C 4742	202-4817-49th Street Yellowknife NT X1A 2S7	2000-09-28
SNO ENTERPRISES LTD.	C 4743	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2000-09-29
P & G SERVICES LTD.	C 4744	102-76 Capital Drive Hay River NT X0E 1G2	2000-09-29

TAMARACK COMPUTERS LTD.	C 4745	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2000-09-30
902879 N.W.T. LTD.	C 4746	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2000-09-30
4747 N.W.T. LTD.	C 4747	1008-4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2000-10-06
4748 N.W.T. LTD.	C 4748	1008-4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2000-10-06
SUN DOG PIPELINE LTD.	C 4749	Box 1820 1-3 Coucil Crescent Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-16
ARCTIC WOLF OIL FIELD SERVICING LTD.	C 4750	Box 1820 1-3 Coucil Crescent Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-16
WOLVERINE DRILLING LTD.	C 4751	Box 1820 1-3 Coucil Crescent Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-16
NORTH STAR RESOURCES CORPORATION LTD.	C 4752	Box 1820 1-3 Coucil Crescent Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-16
GWICH'IN PETROLEUM CORPORATION LTD.	C 4753	Box 1820 1-3 Coucil Crescent Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-16
INUKSHUK GEOMATICS INC.	C 4754	107 Mackenzie Road Bag Service 7 Inuvik NT X0E 0T0	2000-10-19
PTARMIGAN PUBLISHING LTD.	C 4755	1017 Lanky Court Yellowknife NT X1A 2G4	2000-10-19
INTERLOAD LOGISTICS LTD.	C 4756	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2000-10-19
4757 N.W.T. LTD.	C 4757	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-10-20
4758 N.W.T. LTD.	C 4758	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2000-10-20

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
 [paragraphe 13(4)] :

Former Name/ Ancienne dénomination	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
4698 N.W.T. LTD.	C 4698	COURTESY CABS (2000) LTD.	2000-10-05
4741 N.W.T. LTD.	C 4741	ARCTIC ENSIGN DRILLING LTD.	2000-10-20

NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 187(4)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :

New Corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation No./ No de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
TAMARACK COMPUTERS LTD.	C 4745	933416 N.W.T. LIMITED C 3416 & TAMARACK COMPUTERS LTD. C 2120	2000-09-30
902879 N.W.T. LTD.	C 4746	902879 N.W.T. LTD. C 2879 & D.R.C. DEVELOPMENTS LTD. C 4341	2000-09-30

NOTICE OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATION (subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION D'UNE SOCIÉTÉ PAR ACTIONS TERRITORIALE [paragraphe 212(5)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ No de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
COMMERCIAL PAINTING & DECORATING (1993) LTD.	C 3285	2000-10-05

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
AGILON FINANCIAL INC.	ET 7110	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-09-26

PETROCARE CONSTRUCTION SERVICES INC.	ET 7111	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Saskatchewan	2000-09-26
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	ET 7112	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2000-09-26
OMINGMUKS INVESTMENTS LTD.	ET 7113	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nunavut	2000-09-27
CREDITWAVE CORPORATION	ET 7114	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-09-27
CANADA DOMINION RESOURCES VI CORPORATION	ET 7115	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-09-28
ALSTOM POWER CANADA INC.	ET 7116	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2000-09-28
T.G.S. PROPERTIES LTD.	ET 7117	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2000-09-28
VERITAS MACKENZIE DELTA, LTD.	ET 7118	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2000-09-28
COMMERCIAL MORTGAGE ORINATION COMPANY OF CANADA	ET 7121	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2000-10-04
AVAYA CANADA CORP.	ET 7124	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2000-10-19
DEVLAN EXPLORATION INC.	ET 7125	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2000-10-19

AEIS CANADA ULC	ET 7126	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2000-10-19
------------------------	---------	--	-------------	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
TRANS COASTAL RESOURCES CORP.	ET 6274	TRANSCO RESOURCES CORP.	1999-10-15
EXPLORATION CAMBIEX INC. / CAMBIEX EXPLORATION INC.	ET 6848	CORPORATION AURIFÈRE HOPE BAY INC. / HOPE BAY GOLD CORPORATION INC.	2000-06-20
EQUION SECURITIES CANADA LIMITED	ET 6998	ASSANTE CAPITAL MANAGEMENT LTD. / GESTION DE CAPITAL ASSANTE LTEE	2000-10-18
DE BEERS CANADA CORPORATION	ET 6496	3427463 CANADA INC.	2000-10-20
MONOPROS LIMITED	ET 2856	DE BEERS CANADA EXPLORATION INC.	2000-10-02

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
ENERMARK INC.	ET 7119	ENERMARK INC. ET 7082 & EBCO ENERGY LTD.	2000-09-01
TITAN ELECTRIC & CONTROLS LTD.	ET 7120	TITAN ELECTRIC & CONTROLS LTD. ET 6463 & WEST COUNTRY ELECTRIC LTD.	2000-04-01
HUSKY OIL OPERATIONS LIMITED	ET 7122	HUSKY OIL OPERATIONS LIMITED ET 6459, HUSKY OIL LIMITED ET 6458 & RENAISSANCE ENERGY LTD. ET 6675	2000-08-25

PLANDIRECT INSURANCE SERVICES INC.	ET 7123	PLANDIRECT INSURANCE SERVICES INC. ET 5620 & DESTINATION TRAVEL HEALTH PLANS INC.	2000-01-01
VECO CANADA LTD.	ET 7127	ET 5148 QUEST AN ALLIANCE CORPORATION, VECO PACIFIC LTD. & VECO ALBERTA LTD.	2000-10-20

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 294(6)):
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
INTERGRAPH PUBLIC SAFETY CANADA LTD.	ET 6313	2000-10-06
GE CAPITAL AUTOLEASE CANADA INC. / GE CAPITAL LOCATION D'AUTOS CANADA INC.	ET 6225	2000-10-06
660955 ALBERTA LTD.	ET 6189	2000-10-06
ALLIANCE PIPELINE LTD.	ET 6086	2000-10-06
3427463 CANADA INC.	ET 6496	2000-10-20

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICE OF INCORPORATION OF SOCIETY (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
THE INUVIK COMMUNITY BROADCASTING SOCIETY 2000	SOC 1504	Inuvik	2000-10-20

**NOTICE OF CHANGE OF NAME OF A SOCIETY (subsection 23(4)):
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
NORTHWEST TERRITORIES AMATEUR HOCKEY ASSOCIATION	SOC 1464	THE NORTHWEST TERRITORIES HOCKEY ASSOCIATION	2000-09-09	2000-10-16

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records will be destroyed on or after December 11, 2000. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before December 8, 2000.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Executive	5	562-04-01 (2000)
Financial Management Board		
Secretariat	3	559-06-01 (2000)
Municipal and Community Affairs	6	562-11-09 (2000)
Northwest Territories Housing	8	562-37-07 (2000)
Corporation	1	562-37-08 (2000)
Public Works and Services	2	562-13-11 (2000)
Transportation	16	562-17-09 (2000)
	5	562-17-10 (2000)

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de dossiers mentionnées ci-après seront détruites à compter du 11 décembre 2000. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 8 décembre 2000 au 873-7446 ou au 920-3078.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Exécutif	5	562-04-01 (2000)
Secrétariat du Conseil de gestion		
financière	3	559-06-01 (2000)
Affaires municipales et communautaires	6	562-11-09 (2000)
Société d'habitation des Territoires du	8	562-37-07 (2000)
Nord-Ouest	1	562-37-08 (2000)
Travaux publics et Services	2	562-13-11 (2000)
Transports	16	562-17-09 (2000)
	5	562-17-10 (2000)

**JUSTICE OF THE PEACE ACT
LOI SUR LES JUGES DE PAIX**

Resignations of justices of the peace:
Démissions de juges de paix :

- | | |
|-----------------------|----------------|
| a) CHOULES, Lori | Yellowknife |
| b) DEBASTIEN, Matilda | Fort McPherson |
| c) DUMOND, Vince | Yellowknife |
| d) EKANALE, Alma | Wrigley |
| e) HATHAWAY, Terry | Yellowknife |

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2000©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2000©
